



# Deddf Addysg (Cymru) 2014

2014 dccc 5

## RHAN 2

### Y GWEITHLU ADDYSG

*Dyletswyddau o ran gwybodaeth*

#### 33 Y Cyngor i gynnal cofnodion ynghylch personau penodol

- (1) At ddibenion y Rhan hon, caiff Gweinidogion Cymru drwy reoliadau ei gwneud yn ofynnol i'r Cyngor gynnal unrhyw gofnodion am unrhyw bersonau a bennir yn y rheoliadau.
- (2) Caiff rheoliadau o dan is-adran (1), yn benodol—
  - (a) wneud darpariaeth ynghylch ffurf a chynnwys y cofnodion, a
  - (b) ei gwneud yn ofynnol i'r Cyngor gynnal cofnodion ynghylch personau nad ydynt yn gymwys i'w cofrestru.

#### Gwybodaeth Cychwyn

- I1** A. 33 ddim mewn grym ar y Cysyniad Brenhinol, gweler **a. 50**
- I2** A. 33 mewn grym ar 16.1.2015 gan O.S. 2015/29, **ergl. 2(u)**

#### 34 Rhoi gwybodaeth: Gweinidogion

- (1) Caiff Gweinidogion Cymru ddarparu i'r Cyngor unrhyw wybodaeth sy'n ymwneud â phersonau cofrestredig unigol—
  - (a) y caiff y Cyngor ofyn amdani at ddibenion cyflawni unrhyw un neu ragor o'r swyddogaethau a roddir iddo gan neu o dan y Rhan hon, neu
  - (b) y mae'n angenrheidiol neu'n ddymunol ym marn Gweinidogion Cymru i'r Cyngor ei chael at ddibenion cyflawni swyddogaethau o'r fath.

*Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Deddf Addysg (Cymru) 2014, Croes Bennawd: Dyletswyddau o ran gwybodaeth. (See end of Document for details)*

- (2) Caiff yr Ysgrifennydd Gwladol ddarparu i'r Cyngor unrhyw wybodaeth sy'n ymwneud ag athrawon unigol mewn ysgolion—
- y caiff y Cyngor ofyn amdani at ddibenion cyflawni unrhyw un neu ragor o'r swyddogaethau a roddir iddo gan neu o dan y Rhan hon, neu
  - y mae'n angenrheidiol neu'n ddymunol ym marn yr Ysgrifennydd Gwladol i'r Cyngor ei chael at ddibenion cyflawni swyddogaethau o'r fath.

#### Gwybodaeth Cychwyn

- I3** A. 34 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 50**  
**I4** A. 34 mewn grym ar 1.4.2015 gan **O.S. 2015/29**, **ergl. 3(q)**

### 35 Rhoi gwybodaeth: y Cyngor

- Rhaid i'r Cyngor ddarparu i Weinidogion Cymru unrhyw wybodaeth sy'n ofynnol yn rhesymol ganddynt.
- Rhaid i'r Cyngor, yn dilyn cais gan berson cofrestredig, ddarparu i'r person hwnnw gopi o'r wybodaeth a roddwyd yn y gofrestr wrth enw'r person hwnnw.
- Rhaid i'r Cyngor, yn dilyn cais gan berson (ac eithrio person cofrestredig) y mae'n cynnal cofnodion mewn cysylltiad ag ef yn unol ag adran 33, ddarparu i'r person hwnnw gopi o unrhyw gofnodion y mae'n eu cadw amdano.
- Caiff Gweinidogion Cymru drwy reoliadau ei gwneud yn ofynnol i'r Cyngor ddarparu gwybodaeth—
  - i unrhyw berson neu gorff arall a bennir, a
  - at unrhyw ddibenion ac yn ddarostyngedig i unrhyw amodau a bennir.

#### Gwybodaeth Cychwyn

- I5** A. 35 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 50**  
**I6** A. 35 mewn grym ar 16.1.2015 gan **O.S. 2015/29**, **ergl. 2(v)**

### 36 Rhoi gwybodaeth: cyflogwyr

- Rhaid i gyflogwr perthnasol ddarparu i'r Cyngor—
  - enw unrhyw berson cofrestredig y mae'n ei gyflogi neu y mae'n ei gymryd ymlaen i ddarparu gwasanaethau perthnasol yng Nghymru, a
  - unrhyw wybodaeth arall am unrhyw berson cofrestredig sy'n ofynnol yn rhesymol gan y Cyngor mewn cysylltiad â chyflawni ei swyddogaethau.
- Pan fo cyflogwr perthnasol—
  - yn peidio â defnyddio gwasanaethau person cofrestredig yng Nghymru ar sail a grybwyllir yn is-adran (3), neu
  - wedi gallu peidio â defnyddio gwasanaethau'r person cofrestredig yng Nghymru ar sail a grybwyllir yn is-adran (3) pe na bai'r person hwnnw wedi rhoi'r gorau i ddarparu'r gwasanaethau hynny,

rhaid i'r cyflogwr perthnasol ddarparu i'r Cyngor unrhyw wybodaeth a bennir mewn rheoliadau a wneir gan Weinidogion Cymru.

*Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Deddf Addysg (Cymru) 2014, Croes Bennawd: Dyletswyddau o ran gwybodaeth. (See end of Document for details)*

(3) Y seiliau yw—

- (a) ymddygiad proffesiynol annerbyniol;
- (b) anghymhwysedd proffesiynol;
- (c) collfarn am drosedd berthnasol.

(4) Yn yr adran hon—

ystyr “cyflogwr perthnasol” yw person sy’n cyflogi neu fel arall yn cymryd ymlaen bersonau cofrestredig i ddarparu gwasanaethau perthnasol yng Nghymru;

mae i “trosedd berthnasol” yr un ystyr ag yn adran 27(1).

#### Gwybodaeth Cychwyn

**I7** A. 36 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 50**

**I8** A. 36 mewn grym ar 16.1.2015 gan **O.S. 2015/29**, **ergl. 2(w)**

### 37 Rhoi gwybodaeth: asiantwyr a chontractwyr

(1) Mae’r adran hon yn gymwys i drefniadau a wneir gan un person (yr “asiant”) i berson cofrestredig ddarparu gwasanaethau perthnasol ar gais neu gyda chydysyniad cyflogwr perthnasol (p’un ai o dan gontract ai peidio).

(2) Pan fo asiant—

- (a) wedi terfynu’r trefniadau ar sail a grybwyllir yn adran 36(3),
- (b) wedi gallu terfynu’r trefniadau ar sail a grybwyllir yn adran 36(3) pe na bai’r person cofrestredig wedi eu terfynu, neu
- (c) wedi gallu atal rhag gwneud trefniadau newydd ar gyfer y person cofrestredig ar sail a grybwyllir yn adran 36(3) pe na bai’r person cofrestredig wedi peidio â chynnig darparu’r gwasanaethau,

rhaid i’r asiant ddarparu i’r Cyngor unrhyw wybodaeth a bennir mewn rheoliadau a wneir gan Weinidogion Cymru.

(3) Yn yr adran hon, mae i “cyflogwr perthnasol” yr un ystyr ag yn adran 36 (4) .

#### Gwybodaeth Cychwyn

**I9** A. 37 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 50**

**I10** A. 37 mewn grym ar 16.1.2015 gan **O.S. 2015/29**, **ergl. 2(x)**

### 38 Cyfarwyddiadau i sicrhau cydymffurfedd â dyletswyddau o ran gwybodaeth

(1) Mae’r adran hon yn gymwys os yw Gweinidogion Cymru o’r farn—

- (a) bod cyflogwr perthnasol wedi methu â chydymffurfio â dyletswydd sy’n codi o dan adran 36, neu’n debygol o fethu â chydymffurfio â’r ddyletswydd honno, neu
- (b) bod asiant wedi methu â chydymffurfio â dyletswydd sy’n codi o dan adran 37, neu’n debygol o fethu â chydymffurfio â’r ddyletswydd honno.

(2) Caiff Gweinidogion Cymru gyfarwyddo’r cyflogwr neu (yn ôl y digwydd) yr asiant i gydymffurfio â’r ddyletswydd.

*Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y  
Deddf Addysg (Cymru) 2014, Croes Bennawd: Dyletswyddau o ran gwybodaeth. (See end of Document for details)*

(3) Caniateir i gyfarwyddyd o dan adran (2), ar gais Gweinidogion Cymru, gael ei orfodi drwy waharddeb.

(4) Yn yr adran hon—

mae “asiant” i’w ddehongli yn unol ag adran 37;

mae i “cyflogwr perthnasol” yr un ystyr ag yn adran 36 (4) .

#### **Gwybodaeth Cychwyn**

**I11** A. 38 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 50**

**I12** A. 38 mewn grym ar 1.4.2015 gan O.S. 2015/29, **ergl. 3(r)**

**Newidiadau i ddeddfwriaeth:**

Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Deddf Addysg (Cymru) 2014, Croes Bennawd: Dyletswyddau o ran gwybodaeth.